

DIKE



# 飞天十三

曲一日 著



DIKE

新蕾出版社

AIKE

嘎狐狸艾克系列

# 飞天大王

曲一日 著



新蕾出版社

主 编 / 纪秀荣  
文字编辑 / 王公惠  
美术编辑 / 赵千红  
设计绘制 / 翰正艺术设计公司  
肖文津 耿玮玮  
崔凤晓 凌辰



嘎狐狸艾克系列

飞天大王

\*

新蕾出版社 编辑、出版

(天津市张自忠路 189 号)

邮政编码 300020

天津美术印刷厂印刷

新华书店天津发行所发行

开本 787 × 1092 毫米 1/20 印张 4

2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷

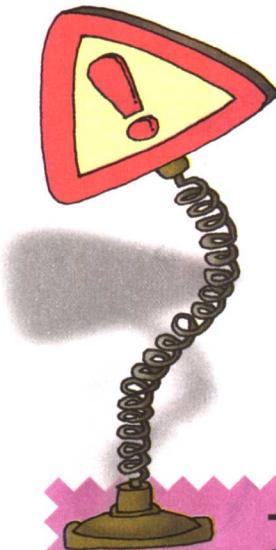
ISBN 7-5307-2377-4

I · 533(儿) 定 价: 12.00 元

见到你真高兴，这里面都是我的故事。今天你把我带到你家，做你的朋友，我好开心哟！



**我的名字：**中国名字叫艾克，  
英文名字叫 fox，外号“嘎小子”。



**我的性别：**男生。



**我的血型：**M型 红色。



**我的年龄：**小动物见我叫叔叔，大动物见我叫  
“嘎小子”，你猜猜看，我多大了？



**我的住址：**亚洲、欧洲、非洲、北美洲，都有我。不过，我从不去城市，人多、车多，太乱。我在大森林里住，那里空气好、清静、没污染，只是没有门牌号，不  
通邮。

## 艾克警告：

A 读书前，先把你的手洗干净，我可  
是一只爱干净的狐狸。

B 读我的故事只能白天看，晚上绝不能看，不然，你会笑得睡不着。

C 在故事中，我做了许多不对的事，你可别学，我早改了。

D 你保证做到了吗？看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！

# 目录

戒烟 1 ~ 5

双重保险 6 ~ 9

蜥蜴的尾巴 10 ~ 13

最公正的法官 14 ~ 17

徒有其表 18 ~ 21

飞天大王 22 ~ 26

狐狸与海龟 27 ~ 30

天天过节 31 ~ 33

漏网 34 ~ 37

散步 38 ~ 40

美容老虎 41 ~ 45

施恩图报 46 ~ 48

聪明的学生 49 ~ 52

砸锅 53 ~ 56

信雀 57 ~ 61

一绺马尾巴 62 ~ 66

喷嚏 67 ~ 71

不动脑筋大王 72 ~ 76



jiè yān  
戒 烟

戒  
烟

xī niú nǎi nai zhǎo dào hú li ài kè xiàng tā yāng gao dào cōng míng de ài kè nǐ kě lián kě lián  
犀牛奶奶找到狐狸艾克，向他央告道：“聪明的艾克，你可怜可怜  
wǒ nà bù zhǎng jìn de xiǎo sūn zi ba tā rǎn shàng xī yān de huài máo bìng le yě xǔ zhǐ yǒu nǐ néng jiě  
我那不长进的小孙子吧，他染上吸烟的坏毛病了！也许只有你能解  
jiù tā  
救他……”

hǎo ba ràng wǒ shì shì ài kè dā ying le  
“好吧，让我试试。”艾克答应了。

ài kè zhǎo dào xiǎo xī niú yī kàn xī niú nǎi nai shuō de yī diǎnr yě bù jiǎ tā zhàn zài xiǎo hé  
艾克找到小犀牛，一看，犀牛奶奶说得一点儿也不假：他站在小河  
biān kǒu diāo yī zhī wān wān de jiǎo zhì dà yān dòu zhèng zài pēn yún tǔ wù ne  
边，口叼一只弯弯的角质大烟斗，正在喷云吐雾呢。

xiǎo xī niú bié xī la nǐ kàn nǐ nai nai dōu chóu chéng shén me yàng la ài kè huà hái méi  
说完，小犀牛，别吸啦，你看你奶奶都愁成什么样啦——”艾克话还没  
shuō wán xiǎo xī niú jiù bù gāo xìng  
说完，小犀牛就不高兴

le zěn me ài zháo nǐ le  
了：“怎么，碍着你了？”

huà bù shì zhè me shuō  
“话不是这么说，”

ài kè jì xù quàn shuō xī  
艾克继续劝说，“吸  
xī yān zǒng làng fèi qián ba  
……吸烟总浪费钱吧？”

bù fèi wǒ zì gěr dì  
“不费，我自个儿地  
li zhòng de  
里种的！”

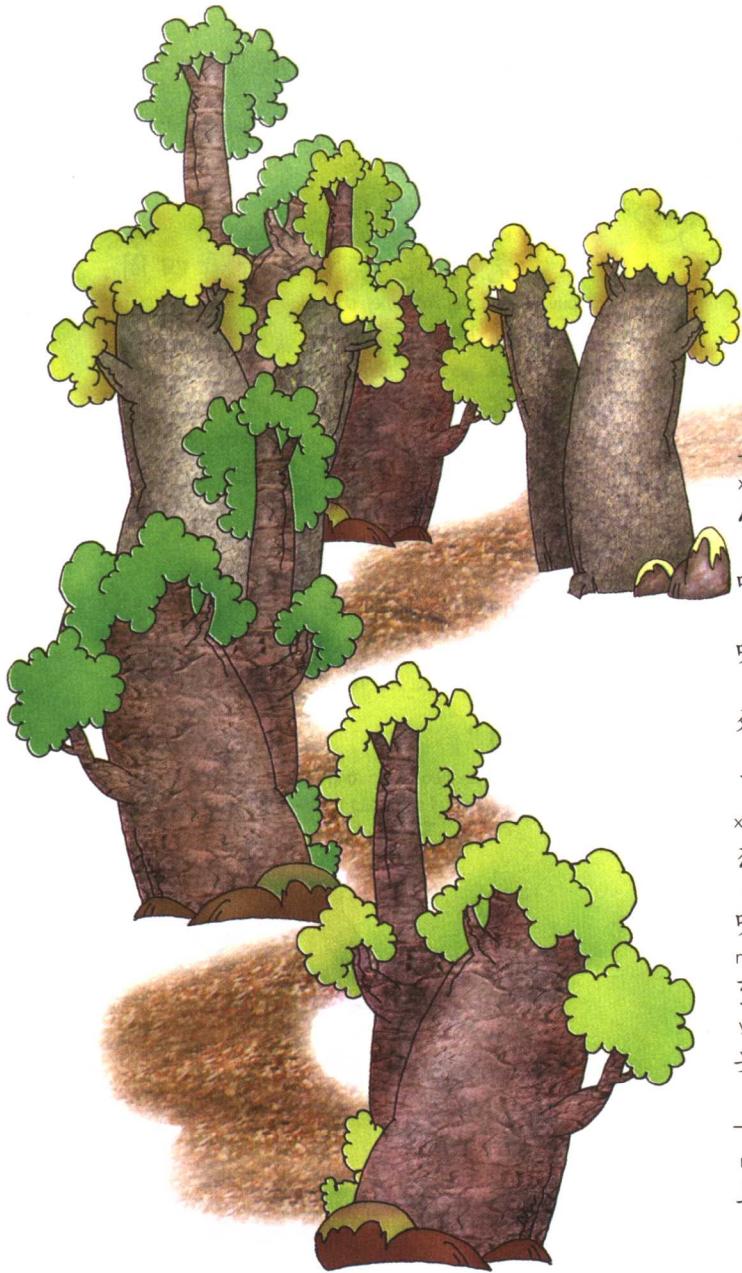


xī yān yǒu害 shēn tǐ nǐ  
“吸烟有害身体,你——”

wǒ zěn me yàng xiǎo xī niú kāi shǐ shuā niú pí qì le wǒ shēn tǐ hǎo de hěn jiù shì cóng xiǎo  
“我怎么样?!”小犀牛开始耍牛脾气了,“我身体好得很,就是从小  
xī dào dà duì fù nǐ zhè yàng de gān ba hóu quán dāng yí dié lǜ dòu yá shuō zhe ā tì  
吸到大,对付你这样的干巴猴,权当一碟绿豆芽!”说着,“阿——嚏”  
yī gè pēn tì bǎ ài kè bēng de fēng chēr bān diào dào xiǎo hé li qu le  
一个喷嚏,把艾克崩得风车儿般掉到小河里去了。

ài kè méi yǒu shuō fú xiǎo xī niú gǎn dào hěn shī miàn zi tā xiǎng duì yú nà zhǒng bù tīng zhōng gào  
艾克没有说服小犀牛,感到很失面子,他想:“对于那种不听忠告  
de rén hǎo shuō bù rú dǎi shuō zhèng shuō bù rú fǎn shuō wǒ bù fáng  
的人,好说不如歹说,正说不如反说。我不妨……”





di èr tiān ài kè gǎn shàng yī liàng  
第二天，艾克赶上一辆  
mǎ chē lā le yī mǎ chē yān yè qù jiàn  
马车，拉了一马车烟叶，去见  
xiǎo xī niú yī lù shàng tā zhā zhā hū  
小犀牛。一路上他咋咋呼  
hū jīn tiān wǒ yào ràng xiǎo xī niú xī yān  
呼：“今天我要让小犀牛吸烟  
xī gè gòu ràng tā zhòng ní gǔ dīng dù qù  
吸个够！让他中尼古丁毒去  
sǐ tā de zhā hu shēng xī yín  
死！……”他的咋呼声吸引  
le shī zi lǎo hǔ yún bào tā men  
了狮子、老虎、云豹……他们  
xiǎng xī niú ròu zán men hái méi cháng guo  
想：“犀牛肉咱们还没尝过  
ne zhè jiā huo lì dà pí hòu yě  
呢。这家伙力大、皮厚、野  
mán píng shí méi fá duì fu jīn tiān tā  
蛮，平时没法对付。今天他  
yào zhòng le ní gǔ dīng dù hēi hēi nà kě  
要中了尼古丁毒，嘿嘿，那可  
hā hā yú shì tā men gēn ding le  
——哈哈！”于是他们跟定了  
mǎ chē  
马车。



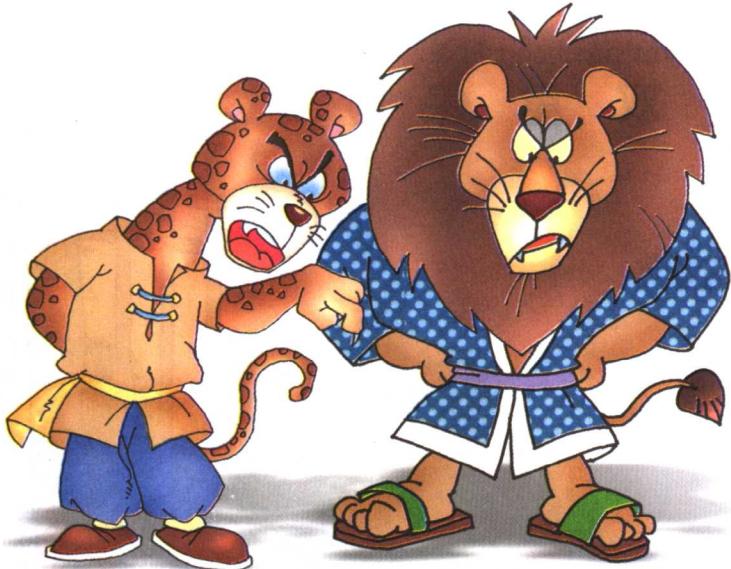
xǐng xī niú kàn dào ài kè gǎn le yī mǎ chē  
小犀牛看到艾克赶了一马车  
yān yè lái zhǎo zì jǐ gǎn dào hěn qí quài wéi  
烟叶来找自己，感到很奇怪：“喂，  
zhè yān yè shì shéi sòng lái de  
这烟叶是谁送来的？”  
ài kè jiǎ zhuāng hài pà de kàn kàn sì zhōu  
艾克假装害怕地看看四周，  
sì zhōuyuǎnyuǎn de zhàn zhe shī zi lǎo hǔ yún bào  
四周远远地站着狮子、老虎、云豹  
tā men zhè jià shí hěn qīng chu de biǎo míng yān  
他们。这架势很清楚地表明：烟  
yè shì nà xiē shí ròu de měng shòu qiǎng pò ài kè  
叶是那些食肉的猛兽强迫艾克  
sòng lái de  
送来的。

tā men sòng yān yè gěi wǒ gàn shén me  
“他们送烟叶给我干什么？！”  
“……”艾克像是站不住了。

shuō  
“说！”

tā men shuō hǎo ràng nǐ xī shàng yín zhōng  
“他们说，好让你吸上瘾，中





ní gǔ dīng dù nǐ shēn tǐ yī ruò huò zhě yī sǐ tā men jiù  
尼古丁毒。你身体一弱或者一死，他们就  
——”

“好哇——！”小犀牛环顾四周，但见猛兽们各个涎水滴答，可见艾克所说属实。他气极了：“我戒烟，让这些坏蛋希望全落空！”小犀牛抡起烟斗就往地上摔，谁知他的短腿不太灵便，一下把角质烟斗插鼻梁上了！不信你到动物园去看，犀牛鼻梁上至今还有个弯弯的角质大烟斗呢！



shuāng chóng bǎo xiǎn

## 双重保险



hú li ài kè wù rù le liè rén fèi qì de bǔ shòu lóng kā chā yī xià bèi guān zhù le tā gòu  
狐狸艾克误入了猎人废弃的捕兽笼，“咔嚓”一下被关住了。他够  
bù zháo jī guān jí de tuán tuán zhuàn tū rán tā piē jiàn yī zhī háo zhū màn bù yōu xiàng zhè biān zǒu lái  
不着机关，急得团团转。突然他瞥见一只豪猪慢步悠悠向这边走来。  
háo zhū zhàng zhe zì jǐ yǒu yī shēn jiàn cì wú xū yào rén bāng zhù suǒ yǐ yě cóng bù bāng zhù bié rén ài  
豪猪仗着自己有一身箭刺，无须要人帮助，所以也从不帮助别人。艾  
kè shēn zhī zhè yī diǎn yīn cǐ méi yǒu hū jiù  
克深知这一点，因此没有呼救。

yō zhè bù shì ài kè rén xiōng ma zǎ bèi guān dào lóng zi li le  
“哟，这不是艾克仁兄吗，咋被关到笼子里了？”

hú shuō zěn me shì guān dào shì wǒ zì jǐ zǒu dào láng zi li lái de ài kè jiǎ zhuāng  
“胡说！怎么是‘关到’？是我自己走到笼子里来的！”艾克假装

huǒ le  
火儿了。

“？！”

zhè shì wǒ xīn kāi de bǎo xiǎng gōng sī nǐ xiāng xiāng bìng bù shì suǒ yǒu dòng wù dōu yǒu nǐ nà zhǒng  
“这是我新开的保险公司。你想想，并不是所有动物都有你那种  
fú qì zhǎng yī shēn jiàn cì méi yǒu jiàn cì zěn me bàn ne dào wǒ de bǎo xiǎng gōng sī lì lái nǐ  
福气，长一身箭刺。没有箭刺怎么办呢？到我的保险公司里来。你  
qiáo qiáo gōng sī shì yòng gāng tiáo hàn chéng de shéi yě gōng bù dòng jīn tiān wǒ jiù qì de liáng zhī lǎo hǔ fān  
瞧瞧，公司是用钢条焊成的，谁也攻不动。今天我就气得两只老虎翻

bái yǎn ne  
白眼呢。”

shì ma háo zhū jiāng  
“是吗？”豪猪将

xìn jiāng yí  
信将疑。

xìn bù xìn yóu nǐ  
“信不信由你，”

ài kè pái xiōng duò jiǎo shuō lǎo  
艾克拍胸跺脚说，“老

hǔ jiāng gōng sī fān le gè dǐ  
虎将公司翻了个底儿

cháo tiān xiǎng yǎo wǒ de dù pí  
朝天，想咬我的肚皮。

jié guǒ ne fā xiān gōng sī dǐ  
结果呢，发现公司底

yě shì yòng gāng tiáo hàn de  
儿也是用钢条焊的，

jiù méi zhé le qì de liǎng fèi  
就没辙了，气得两肺

zhí shān  
直扇……”



zhè huà kě diǎn dào háo zhū de yāo hài le      bié kàn háo zhū yī shēn jiàn cì      dù pí shàng kě méi yǒu  
这话可点到豪猪的要害了。别看豪猪一身箭刺，肚皮上可没有，  
wàn yī yào shi  
万一要是……

ái kè ràng wǒ jiā rù nǐ de gōng sī ba  
“艾克，让我加入你的公司吧？”

nǐ yī shēn jiàn cì jiù méi yǒu zhè ge bì yáo le  
“你一身箭刺就没有这个必要了。”

yǒu bì yào yǒu bì yào wǒ yào shuāng chóng bǎo xiǎn      háo zhū shēng pà ài kè bù kěn gāo jiào dào  
“有必要有必要，我要双重保险！”豪猪生怕艾克不肯，高叫道。

hǎo ba nǐ bǎ jī guān dǎ kāi      nǐ shì gè wěn tuǒ rén ya ài mō zhe zhuāng zì guò hé  
“好吧，你把机关打开……你是个稳妥人呀，爱摸着桩子过河  
qiú gè wěndang  
——凹(求)个稳当。”

háo zhū dǎ kāi jī guān lóng mén jiù kāi le      ài kè yī gè jiàn bù cuǎn le chū lái fēi kuài de zuān  
豪猪打开机关，笼门就开了。艾克一个箭步蹿了出来，飞快地钻  
jìn le guān mù lín  
进了灌木林。



háo zhū mò míng qí miào de zhàn zài lóng mén kǒu xīn xiǎng zhè ge jīng lǐ zǎ lián gōng sī dōu bù yào le  
豪猪莫名其妙地站在笼门口，心想：“这个经理咋连公司都不要了

ne  
呢？……”

ài kè zài guàn mù lín zhōng yě zài xiǎng shàng di bǎo yòu chún bèn de háo zhū bié zhuī qiú shuāng chóng  
艾克在灌木林中也在想：“上帝保佑蠢笨的豪猪，别追求双重  
bǎixiǎn cǎihǎo shēnghuómǎ zǒngshì yǒufēngxiǎnde yǒufēngxiǎncǎiyóulèqù cǎiyóuziyóu  
保险才好……生活嘛，总是有风险的。有风险才有乐趣，才有自由。  
yòngzì yóuqù huànpǔ bǎoxiǎn wǒ àikè kěbùgǎnnàzhǒngchǔnsì  
用自由去换取保险，我艾克可不干那种蠢事！”



# xī yì de wěi ba 蜥蜴的尾巴

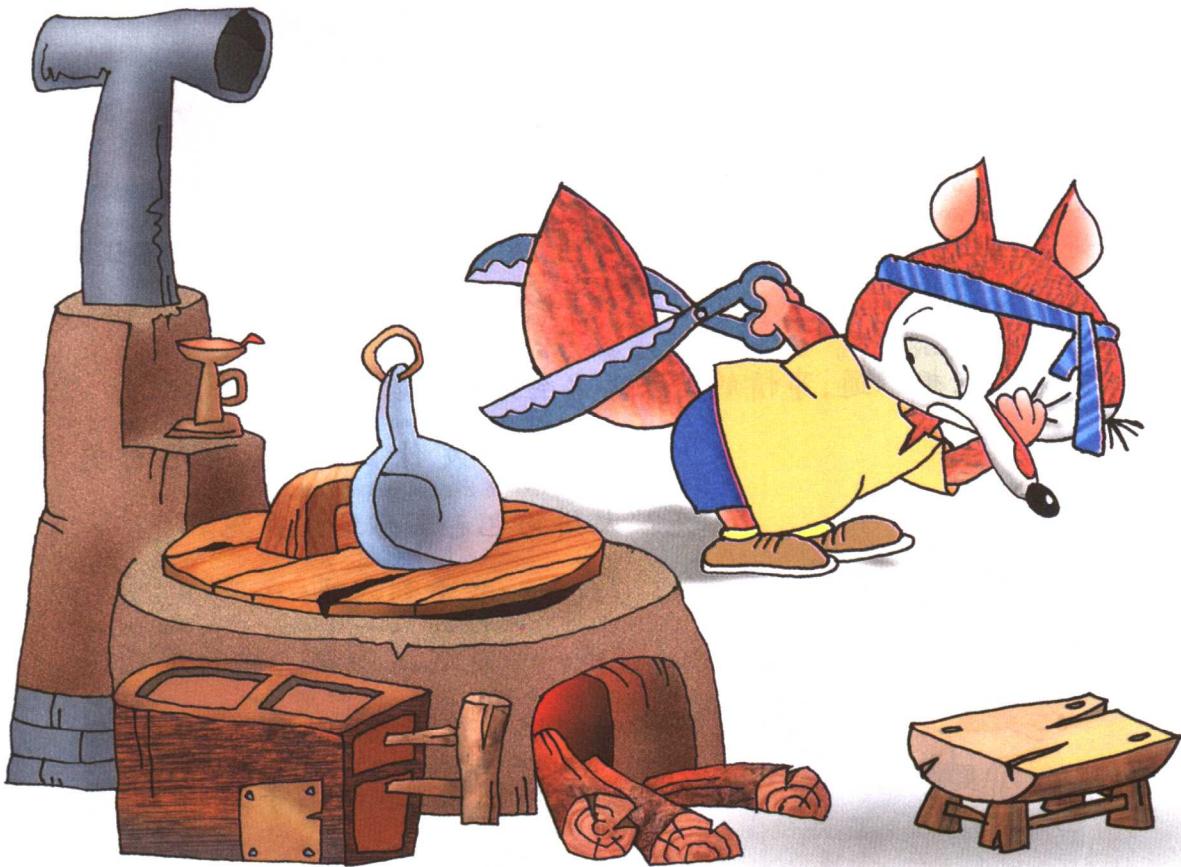
yī zhī xī yì bēi shé lì  
一只蜥蜴被猞猁  
zhuī de jǐ hū wú lù kě zǒu  
追得几乎无路可走  
le tā tū rán shuǎi diào le zì  
了，他突然甩掉了自  
jǐ de wěi ba  
己的尾巴。

shuǎi diào de nà jié wěi ba  
甩掉的那截尾巴  
zài cǎo dì shàng tán tiào niǔ dòng  
在草地上弹跳、扭动，  
huó xiàng yī zhī xiǎo xī yì shé  
活像一只小蜥蜴。猞  
lì pū xiàng xiǎo xī yì xī  
猁扑向“小蜥蜴”，蜥  
yì chèn jī táo de wú yǐng wú  
蜴趁机逃得无影无  
zōng



zhè chǎng zhuī bǔ zhàn bēi hú li ài kè kàn dào le tā xiǎng tiān xià jìng yǒu zhè yàng shén qí de jīn  
这场追捕战被狐狸艾克看到了。他想：“天下竟有这样神奇的金  
chán tuō qiào jì wǒ hé bù xué yī xué  
蝉脱壳计，我何不学一学。”

ài kè zhǎo lái yī bǎ jiǎn dāo rěn tòng jiāng wéi ba jiǎn xià yī jié yòu yòng jiàng hu zhān shàng zhè  
艾克找来一把剪刀，忍痛将尾巴剪下一截，又用糨糊粘上。这  
yàng zhǐ yào shāo yī yòng lì jiù kě yǐ bǎ jiǎn xià de nà jié shuǎi diào hā xíng le  
样，只要稍一用力，就可以把剪下的那截甩掉。“哈，行了。”



yī tiān ài kè yǔ yuān jiā duì tou

一天，艾克与冤家对头

dà liè gǒu bù qī ér yù yī chǎng zhuī bǔ

大猎狗不期而遇，一场追捕

zhàn kāi shǐ le

战开始了！

guò qù ài kè yào xiǎng bǎi tuō dà

过去，艾克要想摆脱大

liè gǒu zhǐ yáo zuò yóu bǎi dòng huǒ hóng de

猎狗，只要左右摆动火红的

dà wěi ba jiù xíng le zhè yàng zuò suī

大尾巴就行了。这样做虽

rán lèi yī diǎnr dàn zǒng néng gǎo de dà

然累一点儿，但总能搞得大

liè gǒu yǎn huā liáo luàn zuò yòu pū kōng

猎狗眼花缭乱，左右扑空。

zhè huí hǎo ài kè yòng xī yì de bàn fǎ shuǎi diào le wěi ba dà liè gǒu què bù shàngdàng zhào zhuī bù wù

这回好，艾克用蜥蜴的办法甩掉了尾巴，大猎狗却不上当，照追不误，

yī xià dǎi zhù le ài kè

一下逮住了艾克。

ài kè shí zài xiǎng bù tōng shì qǐng de jié guǒ zěn me huì shì zhè yàng

艾克实在想不通，事情的结果怎么会是这样？

jīn tiān nǐ fā shén me xié le gāi sǐ de ài

“今天你发什么邪了，该死的艾

kè dà liè gǒu yě zhuó shí gǎn dào chà yì ne

克？”大猎狗也着实感到诧异呢。

wǒ wǒ kàn dào xī yì

“我……我看到蜥蜴……”

ò shì zhè me huí shì nǐ de wěi ba néng

“哦——是这么回事。你的尾巴能

gēn xī yì de bǐ ma xī yì de wěi ba dà liè

跟蜥蜴的比吗？蜥蜴的尾巴——”大猎

gōu mài nong qí xué wén lái zǒng hào bì shǒu huà jiǎo ài kè

狗卖弄起学问来，总好比手划脚，艾克

shuā yǐ jiā huo liú le

“刷”一家伙溜了。

